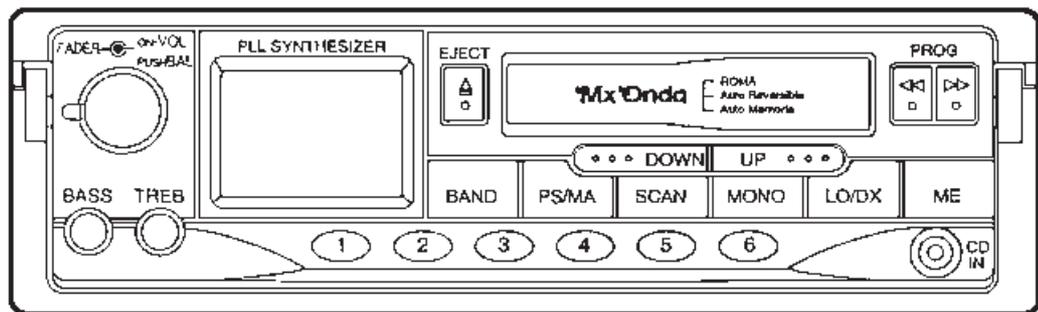


Manual de instrucciones



RADIOCASETE AUTOREVERSIBLE SINTONIZADOR SINTETIZADO DE AM/FM ESTÉREO, AUTOMEMORIA Y EXTRAÍBLE CON ASA

Modelo: ROMA



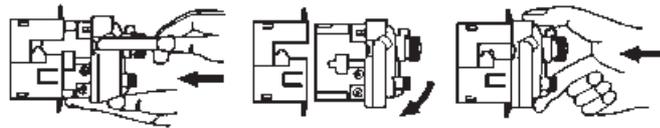
POTENCIA MÁXIMA 2 X 25 VATIOS
ANTES DE SU USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

CÓMO INSTALAR Y RETIRAR EL APARATO

“CHASIS ANTI-ROBO CON CIERRE EN EL ASA DE TRANSPORTE”

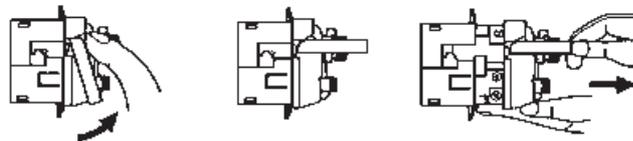
INSTALACIÓN

1. Coja el aparato por el asa y colóquelo en la caja de alojamiento.
2. Tire del agarrador hacia abajo hacia el panel frontal.



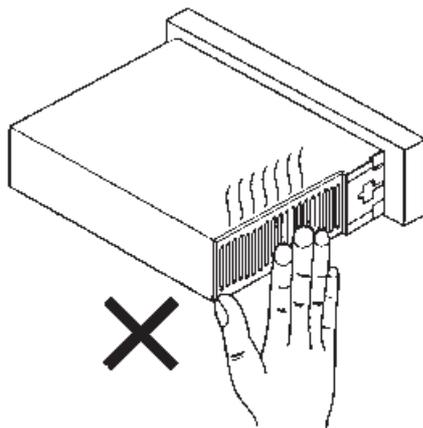
RETIRADA

1. Apriete la palanca situada en la parte superior izquierda del panel frontal.
2. Tire del agarrador hacia arriba hasta que quede horizontal.
3. Retire cuidadosamente el aparato de forma que sus manos no toquen la zona del disipador de calor.



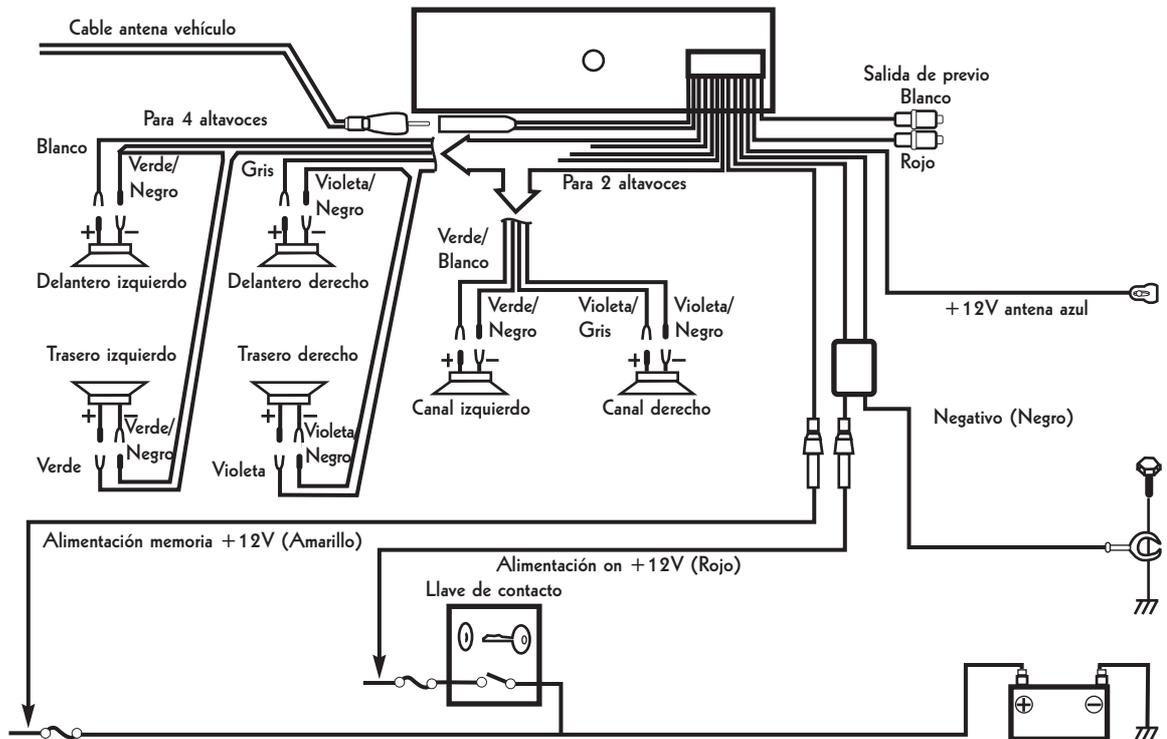
PRECAUCIÓN

Antes de intentar retirar o instalar el aparato, asegúrese de retirar la cinta de la casete (si contiene alguna) y apague la alimentación del aparato. Si se realiza alguna de dichas operaciones con la cinta puesta, el rodillo de arrastre puede quedar bloqueado y puede averiarse. Igualmente, si se retira el aparato sin apagar la alimentación, la función de memoria puede borrarse.



Debe ponerse particular cuidado con el disipador de calor del aparato. Cuando éste se retire inmediatamente después de estar funcionando, tocar el disipador puede ser peligroso.

CONEXIÓN



CONEXIONADO

Efectúe el conexionado de acuerdo con los diagramas de conexión de la página 3.



PRECAUCIONES AL CONEXIONAR

- No haga discurrir los conductores cerca de elementos cuya temperatura sea alta cuando el vehículo está en marcha.
- Disponga los conectores de forma que queden sujetos en su posición. Si su conexión no es segura, pueden dar lugar a que el aparato tenga ruidos o a que incluso no funcione.

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

CONDUCTOR DE ALIMENTACIÓN (Rojo) : Conecte el cable de alimentación a los 12V (+) de la parte posterior, a través de la toma del fusible de encendido del vehículo.

RECARGA DE LA BATERÍA INCORPORADA

Este aparato lleva incorporada una batería recargable de níquelcadmio. La batería se utiliza para soporte de la memoria cuando el aparato funciona fuera del vehículo. Como la batería se habrá descargado cuando el aparato salga de fábrica, recárguela por favor una vez instalado el aparato, poniendo en marcha el motor y dejándolo así durante unos 60 minutos. La batería se carga tanto con el motor en vacío como con el vehículo en marcha. Para asegurar la función de soporte de la memoria, si el aparato debe sacarse del vehículo se recomienda recargar la batería cada tres días aproximadamente.

CONDUCTOR DE ALIMENTACIÓN DE ANTENA (Azul): El conductor de alimentación de antena se conecta al conductor (o terminal) REMOTE o RETURN. Al conmutar este aparato ON (Con.) y OFF (Des.) se puede conmutar el amplificador de potencia ON y OFF. Si se utiliza una antena de vehículo automática, conéctese también el conductor de alimentación de antena del aparato al circuito de conmutación de la antena automática del vehículo de forma que cuando se encienda el conmutador principal del aparato antena se extienda.

CONEXIÓN A TIERRA

Conecte el conductor de tierra (negro) del terminal y a una parte metálica del vehículo y sujételo utilizando el tornillo dispuesto en el vehículo a este fin.

- Si la conexión queda suelta o si el conductor se lleva a un punto que no sea parte metálica del vehículo, se podrá dar lugar a ruidos y mal funcionamiento.

CONEXIÓN DE LA ANTENA

Inserte la clavija macho del cable de la antena del vehículo en la clavija hembra de la parte posterior del aparato.

CONEXIÓN DE LOS ALTAVOCES

Este aparato va provisto de conductores para altavoces para configurar un sistema de 2 ó 4 altavoces. Tome como referencia ilustración y conecte los conductores de los altavoces a los sistemas de los mismos, asegurándose de que se han respetado las polaridades positiva y negativa.

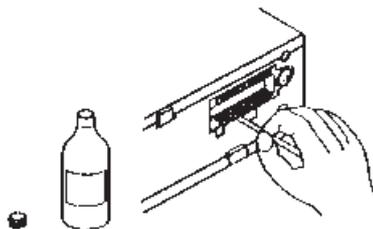


PRECAUCIÓN

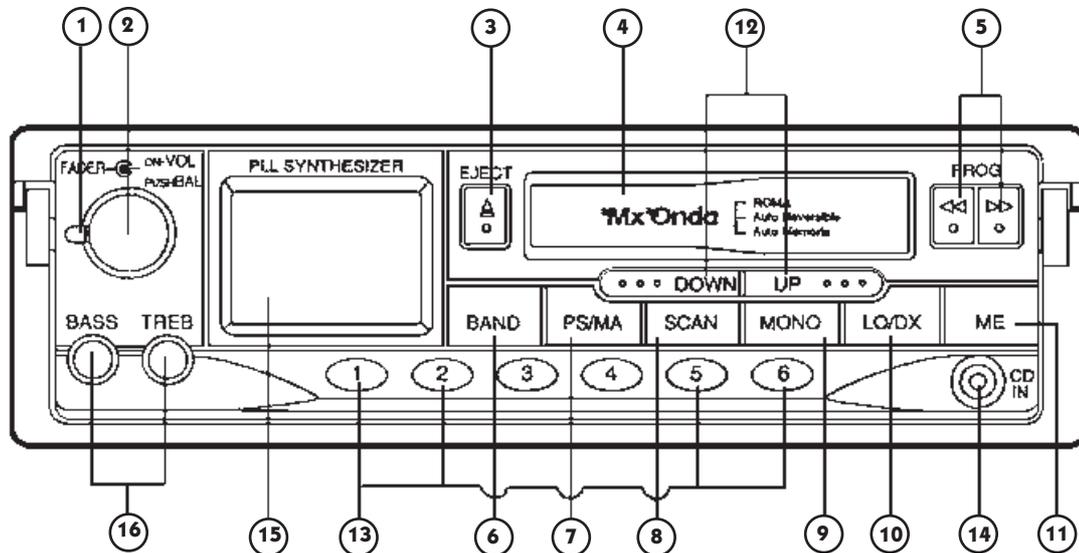
Dado que la salida del aparato adopta el conexionado BTL, no deberá conectar el terminal negativo de un conductor de altavoz en común o efectuar cualquier conexión a tierra del chasis.

Limpieza del conector

El polvo y la suciedad adheridos al conector, en la parte posterior del aparato, pueden provocar falsos contactos. Cuando retire el aparato, manténgalo alejado del polvo, la suciedad y la humedad; limpie el conector periódicamente utilizando un palito con algodón en la punta, mojado en alcohol.



INFORMACIÓN DEL PANEL



1. MANDO ATENUADOR

Cuando el aparato va dispuesto con un sistema de 4 altavoces, el mando se utiliza para regular el equilibrio del volumen entre los dos altavoces delanteros y los dos traseros. Para conseguir el equilibrio deseado entre los altavoces delanteros y traseros, gire el mando a derechas cuando el volumen de los altavoces delanteros sea el bajo; e, inversamente, gírelo a izquierdas cuando el volumen de los dos altavoces traseros sea el bajo.

2. OFF (DES)/VOL (VOLUMEN). PULSADO, MANDO BALANCE

Alimentación ON/OFF : La alimentación está en OFF (Des) cuando se gira el mando a izquierdas, a tope; está en ON (Con) cuando el mando se gira a derechas.

Regulación del volumen: cuando se gira el mando a derechas, más allá del punto en que se conecta la alimentación, el volumen aumentará. Inversamente, cuando se gire a izquierdas, se reducirá.

Ajuste del balance: Cuando se pulse el mando, si se le gira, se podrá regular el equilibrio entre los canales de la derecha y los de la izquierda. Gírelo a izquierdas cuando el volumen a la izquierda está bajo y regule el equilibrio entre los canales derecho e izquierdo. Normalmente, el mando se lleva a su posición central, donde se percibirá un clic. Una vez efectuado el ajuste, suelte el mando.

3. CONMUTADOR EJECT (EXPULSIÓN)

Durante la reproducción de la cinta hará que ésta sea expulsada de su receptáculo.

4. RECEPTÁCULO DE LA CINTA

Cargue el casete de la cinta con el lado visible de la cinta a la derecha. Una vez insertada, empezará automáticamente la reproducción.

5. REBOBINADO/AVANCE RÁPIDO/CONMUTADOR DE PROGRAMA

Si se pulsa el conmutador que indica igual sentido (◀◀ o ▶▶) que el de la marcha, según se ve en el indicador TAPE, ello hará que la cinta pase a la modalidad de avance rápido.

Por el contrario, si se pulsa el conmutador correspondiente de sentido contrario al de la cinta, ello hará que la cinta pase a la modalidad de rebobinado. Para cancelar la modalidad de avance rápido o de rebobinado, pulse el conmutador que no haya sido apretado y esto hará volver a la cinta a su reproducción, se invertirá el sentido de la reproducción de la cinta y cambiará el indicador de sentido en la pantalla.

6. CONMUTADOR BAND (BANDA) FM1, FM2, FM3, MW1, MW2

Para seleccionar la banda de radio FM1, FM2, FM3, MW1, MW2, deseada, pulse este botón.

7. CONMUTADOR P/S (PS/MA)

Preajuste de la exploración: Este conmutador es para utilizar la función de memoria de almacenado automático o el preajuste de la exploración. Cuando, durante la recepción, se mantiene pulsado el conmutador dentro de los 2 segundos, cada una de las estaciones preajustadas se mantiene en sintonía durante 5 segundos. Durante este tiempo, en la pantalla aparecen los números de los conmutadores preajustados y las frecuencias de las estaciones, así como la indicación intermitente “EH” para indicar que está teniendo lugar la exploración preajustada. Una vez alcanzada la estación deseada por Vd., pulse de nuevo el conmutador y con ello soltará la función preajuste de la exploración. Esto hará que pueda seguir escuchando el programa de la estación que acaba de seleccionar.

Memoria de almacenamiento automático: Busca automáticamente una estación y la graba en la memoria preajustada. Si se pulsa este conmutador durante más de 2 segundos, se inicia el almacenamiento automático de la memoria, y se efectúa la búsqueda de la estación en sentido creciente a partir de la frecuencia que se estaba recibiendo. Esta operación se da por finalizada si se almacenan 6 teclas. La operación de almacenamiento automático difiere de la forma de recepción en las modalidades Loc y distante (DX). En las modalidades Loc, la recepción de frecuencias se almacena secuencialmente mediante 3 reciclados de la banda de frecuencias con la recepción más fuerte, recepción fuerte y recepción distante (DX).

8. CONMUTADOR SCAN (EXPLORACIÓN) (SCAN)

Cuando, durante la recepción de una emisión, se pulse este conmutador, se iniciará la sintonía de exploración. Se sintonizará automáticamente la estación y se retendrá durante 5 segundos, después de lo cual la exploración proseguirá hasta que se localice la siguiente estación. Si se pulsa de nuevo este conmutador, se detendrá la sintonía exploración.

9. CONMUTADOR MONO (MONO)

Se utiliza para cambiar la modalidad entre Mono y Estéreo durante la recepción en FM.

10. CONMUTADOR LOCAL (LO/DX)

Se utiliza para cambiar el nivel de parada de la sintonía por búsqueda. La modalidad LOCAL se establece cuando se pulsa el conmutador a su posición ON (Con.) En esta posición, se pasan por alto las estaciones con señales transmitidas débiles y sólo se sintonizan las señales relativamente fuertes. Esta función hace posible la rápida búsqueda de las estaciones capaces de una buena recepción. Para explorar las estaciones con señal débil, lleve de nuevo el conmutador a su posición OFF (Des).

11. CONMUTADOR MEMO (ME)

Utilice este conmutador para memorizar la frecuencia de la estación habitualmente sintonizada en uno de los conmutadores de estación preajustada. Durante unos 5 segundos, el indicador "CH" en la pantalla estará intermitente. Si pulsa una de las estaciones preajustadas mientras el indicador está encendido, memorizará la frecuencia de la estación que en este momento tenga sintonizada en dicho conmutador.

12. CONMUTADOR DE SINTONÍA (DOWN/UP)

Se utiliza para sintoniza las estaciones de radiodifusión. Cuando se pulsa la parte derecha (>) del conmutador, las frecuencias de las estaciones a recibir aumenta; cuando se pulsa la parte izquierda (<) disminuye.

13. CONMUTADORES DE ESTACIONES PREAJUSTADAS (1-6)

En los seis conmutadores de estaciones preajustadas se puede preajustar un total de 12 estaciones de MW (OM) y 18 de FM. Al pulsar cualquiera de estos conmutadores durante más de 2 segundos, la estación que se reciba en este momento memorizará automáticamente.

14. ENTRADA DE COMPACT DISC

Conecte en este jack la salida del reproductor de Compact-Disc.

15. PANTALLA

La Pantalla asume las siguientes funciones:

- **Presentación de la frecuencia:** La frecuencia de recepción se indica en MHz para la banda de FM y en kHz para la banda de MW (OM).
- **Presentación del canal preajustado:** Cuando se recibe un programa de una estación preajustada en uno de los conmutadores de estación preajustada, se indica el número de ésta.
- **Indicador TAP (Cinta):** El indicador TAPE funciona como sigue de acuerdo con el movimiento de la cinta.

16. MANDOS BASS (BAJOS) Y TREBLE (AGUDOS)

El mando **BASS** se utiliza para regular la calidad sonora de los bajos (frecuencias bajas): el mando **TREBLE** se utiliza para regular la calidad sonora de los agudos (Frecuencias altas). Los bajos o los agudos se refuerzan cuando se gira el mando correspondiente a la derecha de su posición central y se atenúan cuando se gira el mando a la izquierda.

RECEPCIÓN DE RADIODIFUSIÓN

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

1. Encienda el aparato por medio del mando **OFF/VOLUME** (Des/Volumen) y regúlelo hasta conseguir el volumen deseado.
 2. Para cambiar la modalidad de radio de FM a MW (OM), pulse el selector **BAND** (Banda).
 3. Para sintonizar la estación deseada, pulse el botón **TUNING** (Sintonía). Cuando lo pulse a la derecha, la frecuencia de recepción aumentará; si lo pulsa a la izquierda, la frecuencia de recepción se reducirá.
 4. Sintonía SCAN (Exploración): Cuando pulse el botón **SCAN**, cada estación se sintonizará automáticamente durante 5 segundos. Cuando haya sintonizado la estación deseada, pulse este botón de nuevo para parar la sintonía de exploración.
 5. Utilice los mandos de volumen, **BALANCE**, **FADER** (Atenuador), **BASS** (Bajos) y **TREBLE** (Agudos) con arreglo a sus gustos.
- Si en el receptáculo de la cinta hay colocada una casete, su aparato estará en la modalidad reproductora de cinta.

FUNCIÓN DE EXPLORACIÓN PREAJUSTADA

Esta función tan conveniente reclama, simplemente pulsando un conmutador, todas las funciones prefijadas en los conmutadores de estación preajustada 1 a 6, sucesivamente. Cuando, durante la recepción, se pulse el conmutador **P.SCAN**, dentro de los 2 segundos se sintonizará cada una de las estaciones preajustadas durante 5 segundos. Durante este período, en pantalla aparecerá el número de cada conmutador de estación preajustada y la frecuencia de cada estación, así como la indicación "CH" de forma intermitente para indicar que está teniendo lugar el preajuste.

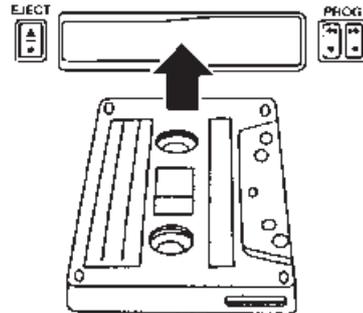
Una vez alcanzada la estación deseada, pulse el conmutador **P.SCAN** y con ello soltará la función de exploración preajustada. Esto hará que pueda seguir escuchando el programa de la estación que acaba de seleccionar.

ALIMENTACIÓN DE SOPORTE DE LA MEMORIA

Este aparato ha sido dispuesto con una alimentación de soporte de la memoria cuya función es la de retener tanto la memoria de estaciones preajustadas que se utiliza para almacenar las estaciones como para almacenar la estación que estaba sintonizada al apagar la alimentación.

REPRODUCCIÓN DE CINTAS

1. Girar el conmutador **OFF/VOL** (Des/Vol) y encender el aparato.
2. Insertar la cinta de casete en su receptáculo.
Si ha sido cargada con la cinta visible en la derecha, se reproducirá la parte superior.



3. Para escuchar el lado contrario, pulse el conmutador de programa. Esto invertirá el sentido de movimiento de la cinta de forma que se reproducirá la parte inferior.
4. Cuando se ha efectuado el avance rápido de la cinta hasta el final, se conmuta el sentido de marcha de la cinta y se reproduce automáticamente la cara contraria. Cuando una cinta haya sido completamente rebobinada hasta el principio, toda esta cara será reproducida automáticamente.
5. Regule el volumen y la calidad sonora y siéntese cómodamente y disfrute el programa.
6. Cuando se haya reproducido una cara y se alcance el final de la cinta, el sentido de marcha de la cinta se invertirá automáticamente de forma que se reproduzca la otra cara.
7. Para detener la reproducción, simplemente pulse el conmutador de expulsión y la cinta dejará de reproducir y será expulsada de su receptáculo, activándose la recepción en FM o MW (OM).

MANTENIMIENTO Y PRECAUCIONES

ANTENA FM DE VEHÍCULO

Cuando se sintonicen estaciones de FM mientras el vehículo esté en movimiento, éste pasará por condiciones cambiantes de señal que van desde las señales potentes en las proximidades de las estaciones de radiodifusión hasta señales extremadamente débiles. Si no se utiliza una antena de FM, la sensibilidad se puede reducir y el ruido aumentar en la medida que cambien las condiciones de señal. Para una recepción FM con buena calidad sonora y mínimo ruido se recomienda la incorporación de una antena de vehículo especial para FM.

LIMPIEZA DEL CABEZAL

Cuando el aparato ha sido utilizado durante largo tiempo, se producen en el cabezal depósitos de polvo magnético y suciedad que hacen que el sonido sea inestable, se produzcan ruidos y se deteriore la calidad del sonido. Cuando su aparato haya estado trabajando durante mucho tiempo, consiga de su distribuidor una cinta limpiadora para limpiar el cabezal.

- Cuando utilice la cinta limpiadora, léase las instrucciones que la acompañan y efectúe la limpieza una sola vez, simplemente pase la cinta sólo una vez. Si pasa la cinta limpiadora una y otra vez, acelerará el desgaste del cabezal.

CIRCUITOS DE PROTECCIÓN

Los circuitos de protección en el interior del aparato funcionan en las siguientes circunstancias:

- Cuando han sido cortocircuitados los terminales de los altavoces.
- Cuando la protección de los conductores de los altavoces se ha deteriorado o ha sufrido cortes y los cables interiores están tocando el chasis del vehículo.
- Cuando la temperatura interior ha subido por una o otra causa.
- Cuando se ha producido una sobretensión y el voltaje de alimentación ha subido hasta un nivel anormal.

Si, durante el funcionamiento del aparato, se ponen en marcha los circuitos de protección, antes de seguir investigue qué es lo que está mal. Mientras estos circuitos estén actuando, no se percibirá sonido alguno en los altavoces.

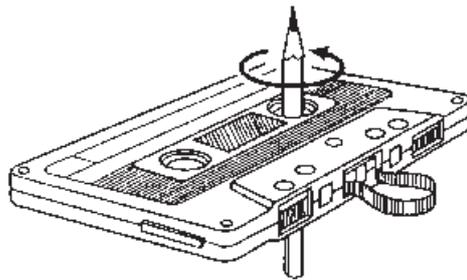
CUIDADOS DE LA CINTA

1. LIMPIEZA DEL CABEZAL Y DE LA PISTA DE LA CINTA

El uso prolongado puede contaminar el cabezal y la pista de la cinta. La contaminación provoca pérdidas de señal en la reproducción. Para disfrutar de un sonido óptimo de alta fidelidad, limpie el cabezal y la pista de la cinta cada dos semanas. Utilice una casete de limpieza disponible comercialmente.

2. PREVENCIÓN DE DAÑOS EN LA CINTA

Si la cinta en la casete está floja, puede ser atrapada por el mecanismo de tracción de la cinta y causar daños al aparato. Antes de insertar la casete en el aparato, compruebe las condiciones de la cinta y si la encuentra floja, cuide de que su bobinado esté lo suficientemente tensado como se ilustra en la figura.



SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES

En caso de sustitución de alguno de los fusibles, reemplazarlos por otros del mismo tipo y corriente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SECCIÓN AUDIO

Máxima potencia de salida	25 Vatios/canal a 4 Ohms
Impedancia de altavoces	4.0 Ohms
Distorsión armónica total	inferior al 10% a 12 Vatios
Relación señal/ruido	60 dB
Respuesta de frecuencia	125 a 14 KHz \pm 3 dB
Control graves/agudos	\pm 10 dB a 100 Hz/10 KHz

SECCIÓN CINTA

Formato	4 Pistas (2 canales)
Velocidad cinta	3,000 (4.8 cm/sec.)
Fluctuación y lloro	
Respuesta y frecuencia	0.35% max. (WRMS)
Cinta normal (LH)	63 a 10 KHz

SECCIÓN RADIO

FM

Margen	87.5 a 108 MHz
Sensibilidad útil Señal mono	12 dB (4 μ V/75 ohms)
50 dB Sensibilidad 50 dB S/R Estéreo	30 dB (32 μ V/75 ohms)
Relación señal/ruido Estéreo/Mono	60 dB/60 dB

AM

Margen	522 a 1620 KHz
Sensibilidad útil	30 dB/ μ V (75 ohms a 1000 KHz)

GENERAL

Alimentación	DC 12.0V (útil. 10.8 - 15.6 V)
Consumo de corriente	5A Max
Dimensiones	188 X 58 x 186 mm
Tamaño del chasis	182 x 53 x 153 mm
Peso	1.8 Kg

Diseño y especificaciones sujetas a posibles cambios sin previo aviso.

“Mx Onda” es una marca registrada de Mx Onda, S.A.

MX ONDA, S.A.

CARRETERA N-I, KM 31,7

28750 SAN AGUSTÍN DE GUADALIX (MADRID)

e-mail asistencia técnica: mxsat@mxonda.es

<http://www.mxonda.es>